

高校外语教学中关键能力的培养： 思考与建议

北京外国语大学 中国外语与教育研究中心
文秋芳

2018. 7. 22

发言提纲

- POA理论多次迭代
- 最新理念变化
 - 变化的理据
 - 关键能力内容
 - 关键能力培养的建议

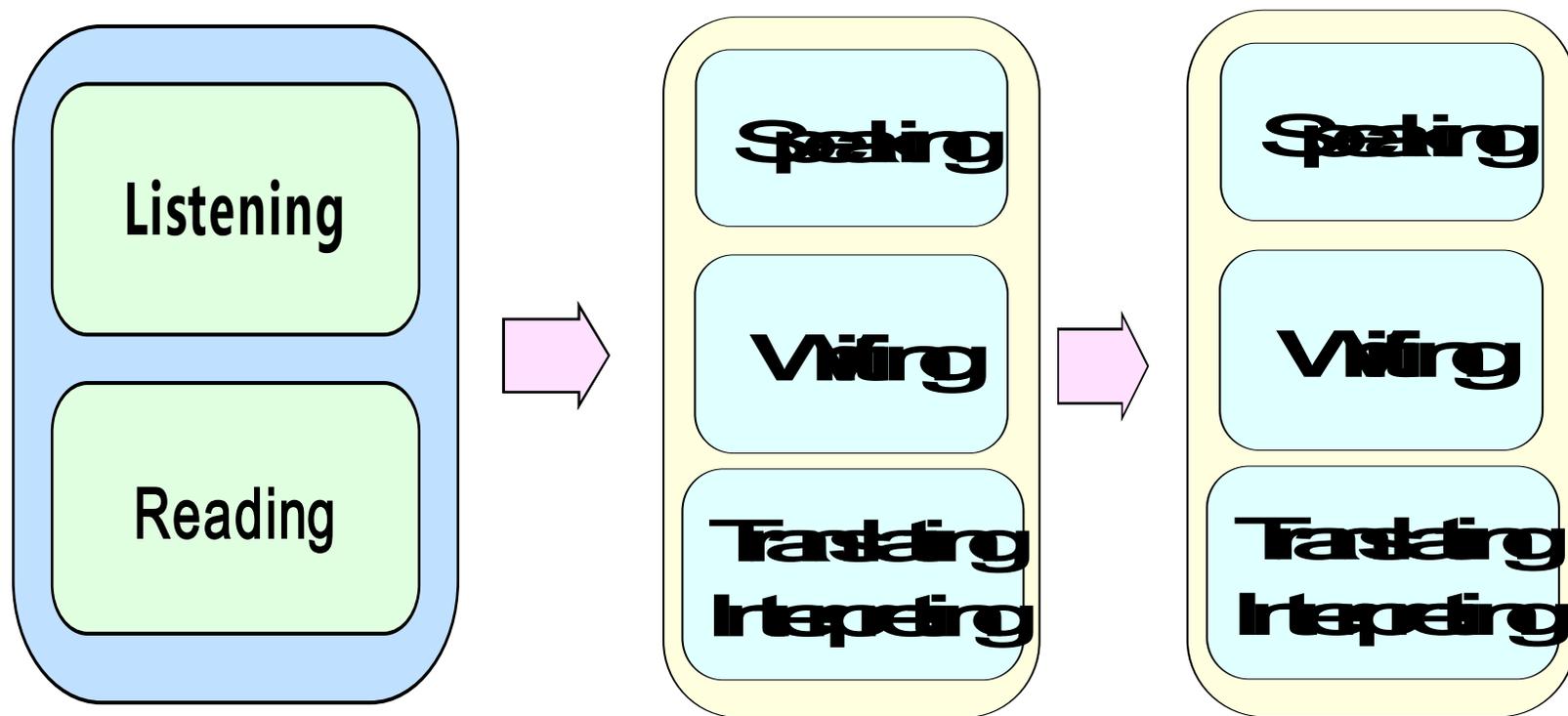
发言提纲

- POA理论多次迭代
- 最新理念变化
 - 变化的理据
 - 关键能力内容
 - 关键能力培养的建议

POA理论发展概况

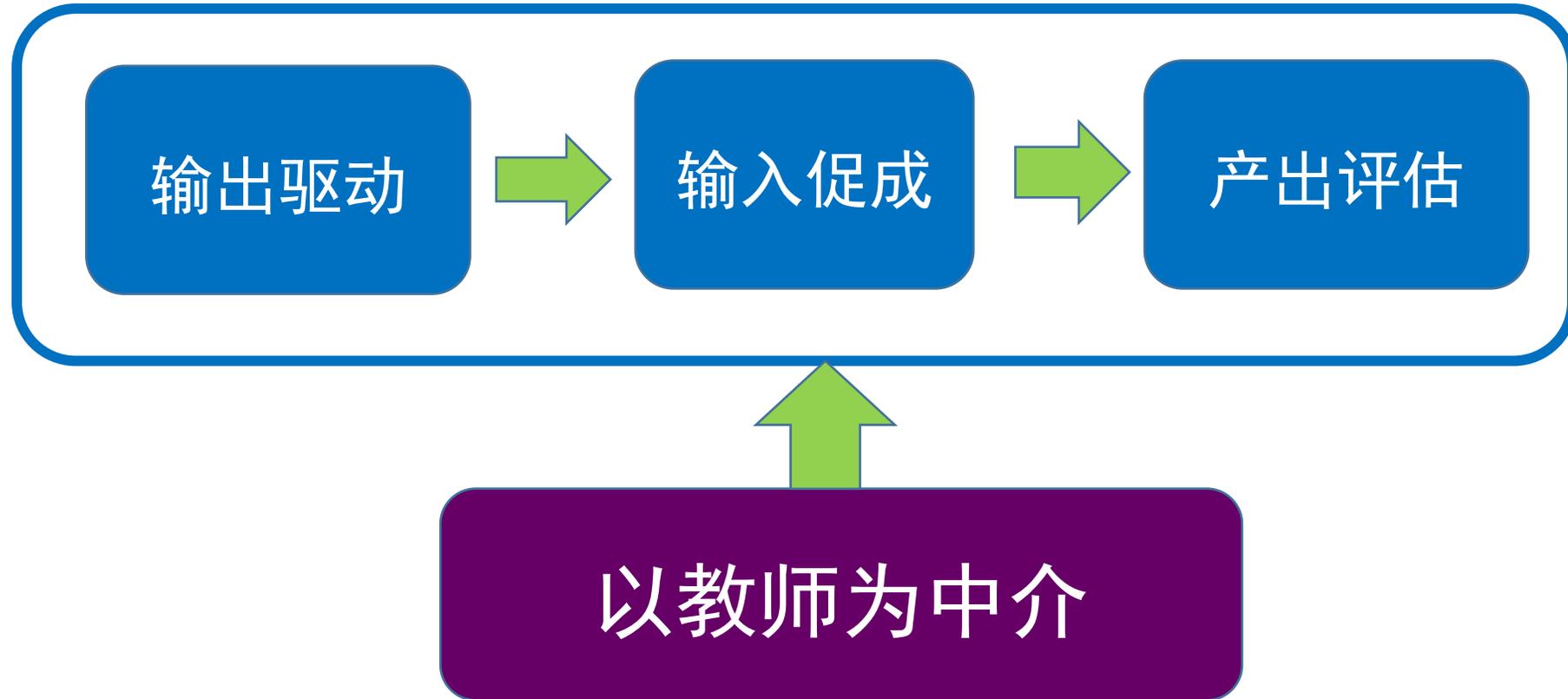
- POA理论5次迭代
- 多所高校在大学英语教学中实践
- 国内举办了两次“创新教育在中国”国际对话论坛
- 国外举办两次“创新教育在中国”国际对话论坛
- 获得2017年北京市教育教学成果一等奖
- 在对外汉语教学中应用
- 在非通用语教学中应用

第一代“产出导向法”的理论框架（2007）



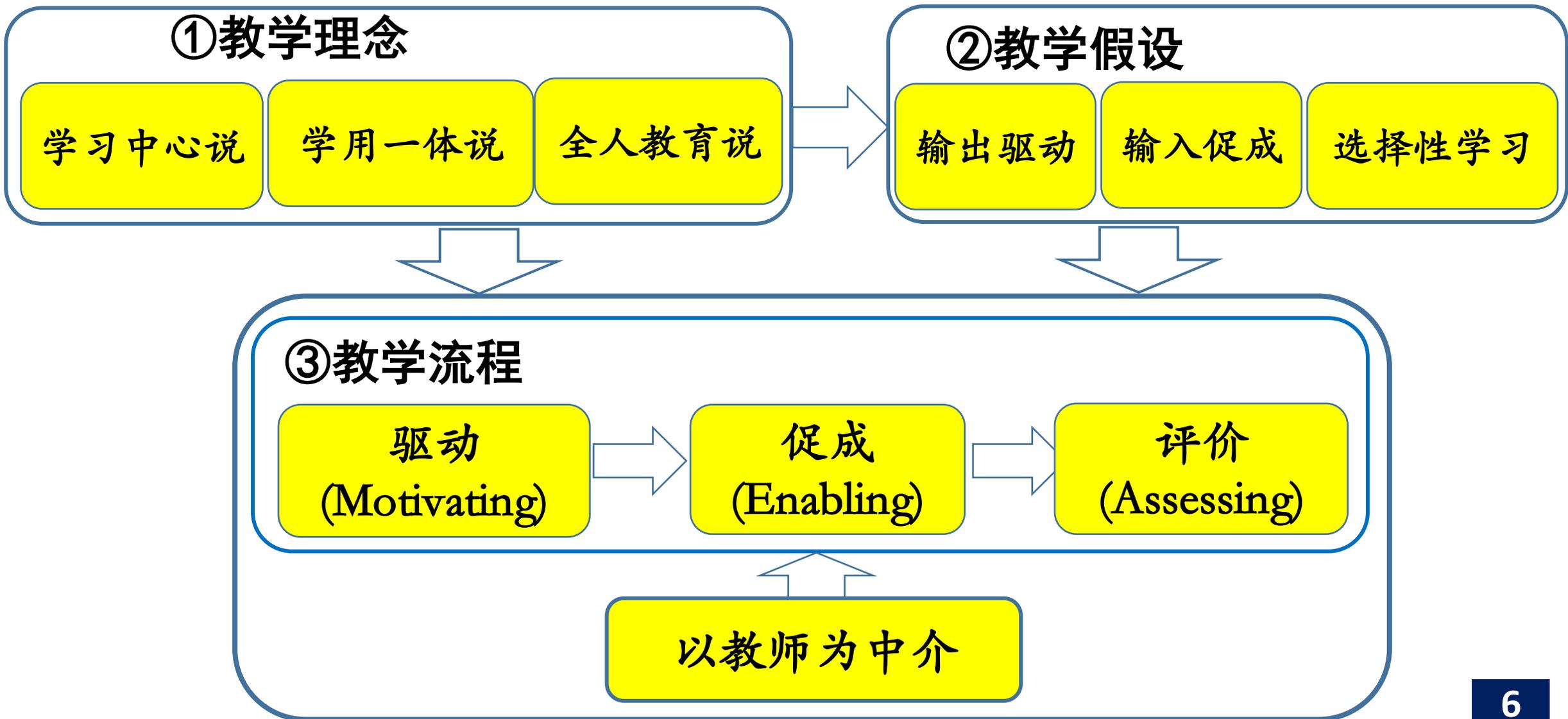
输出驱动假说

第二代“产出导向法”的理论框架（2014）

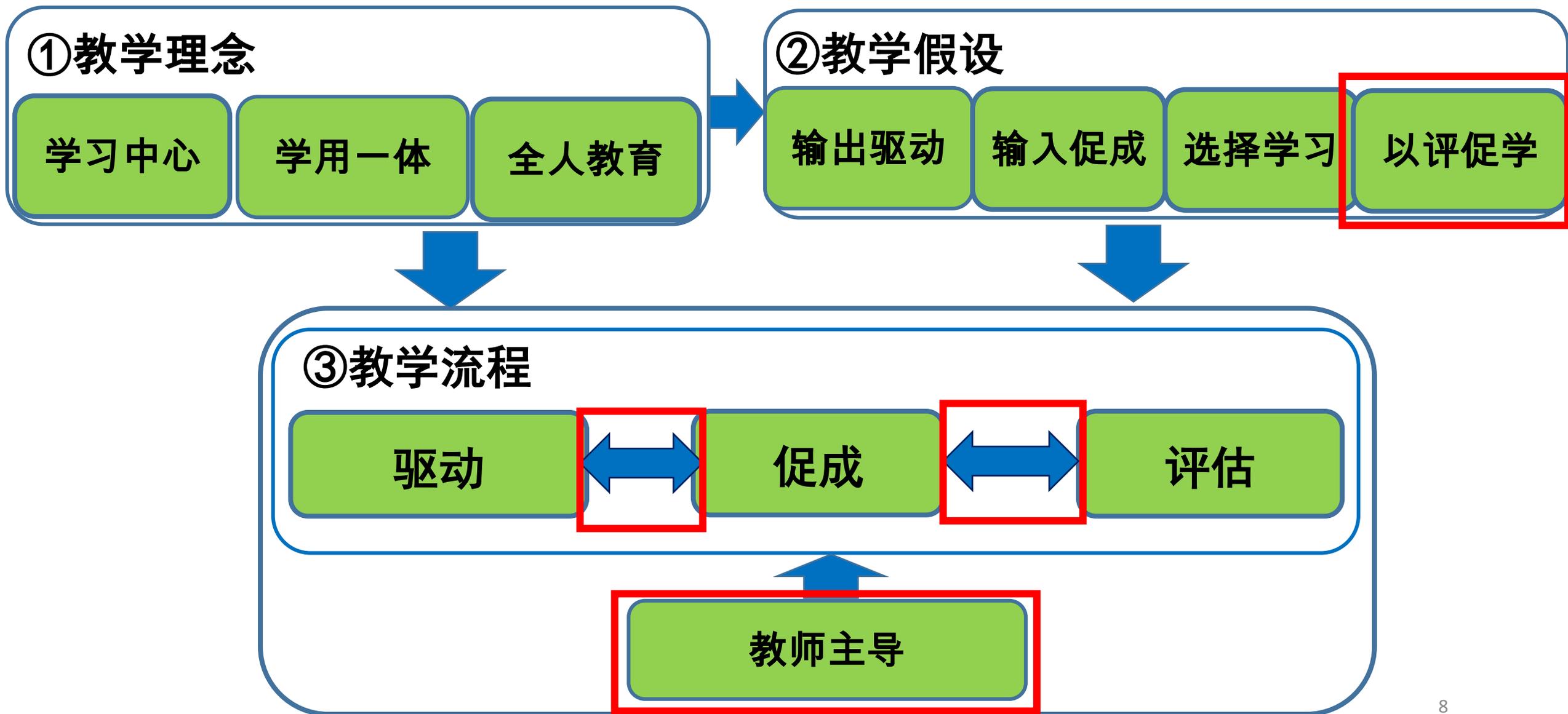


输出驱动-输入促成假设

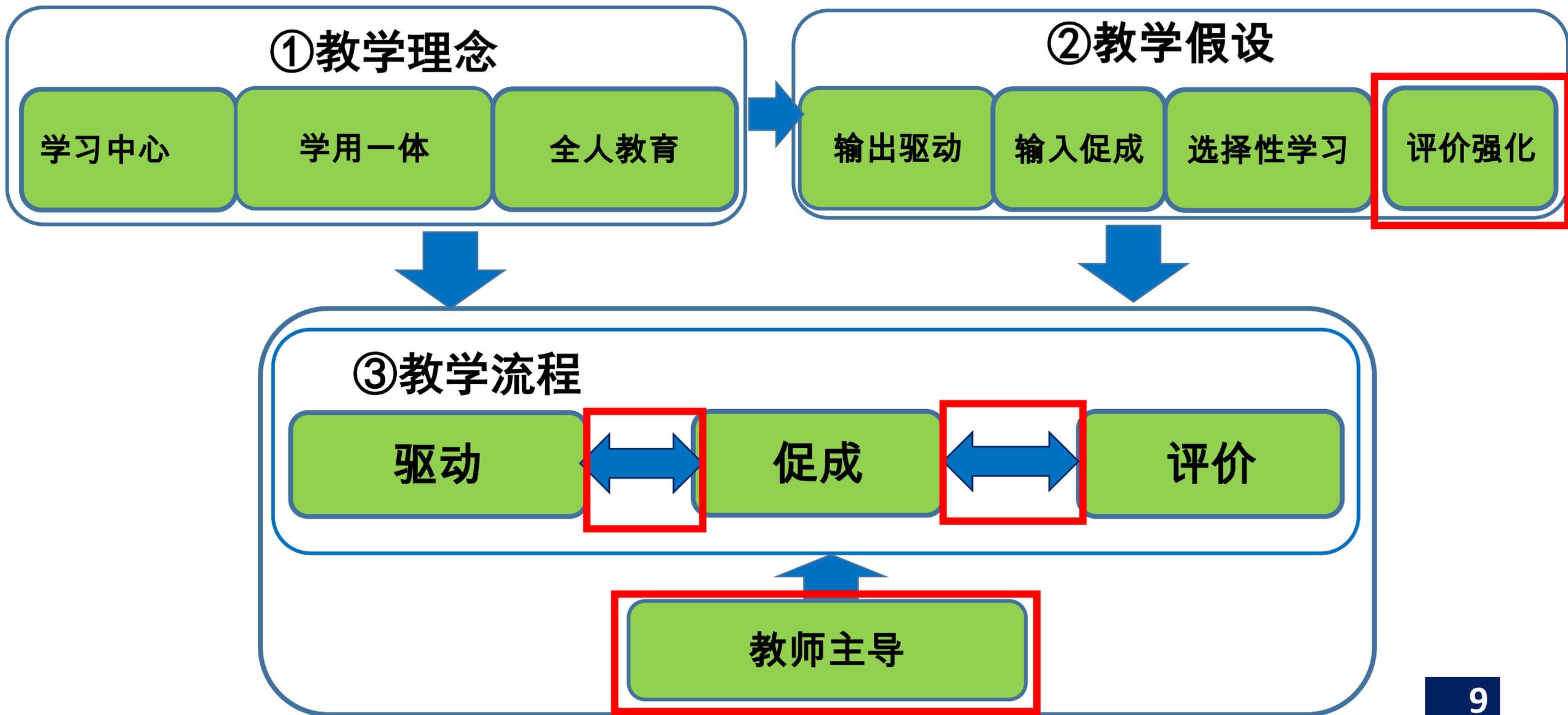
第三代“产出导向法”的理论框架（2015）



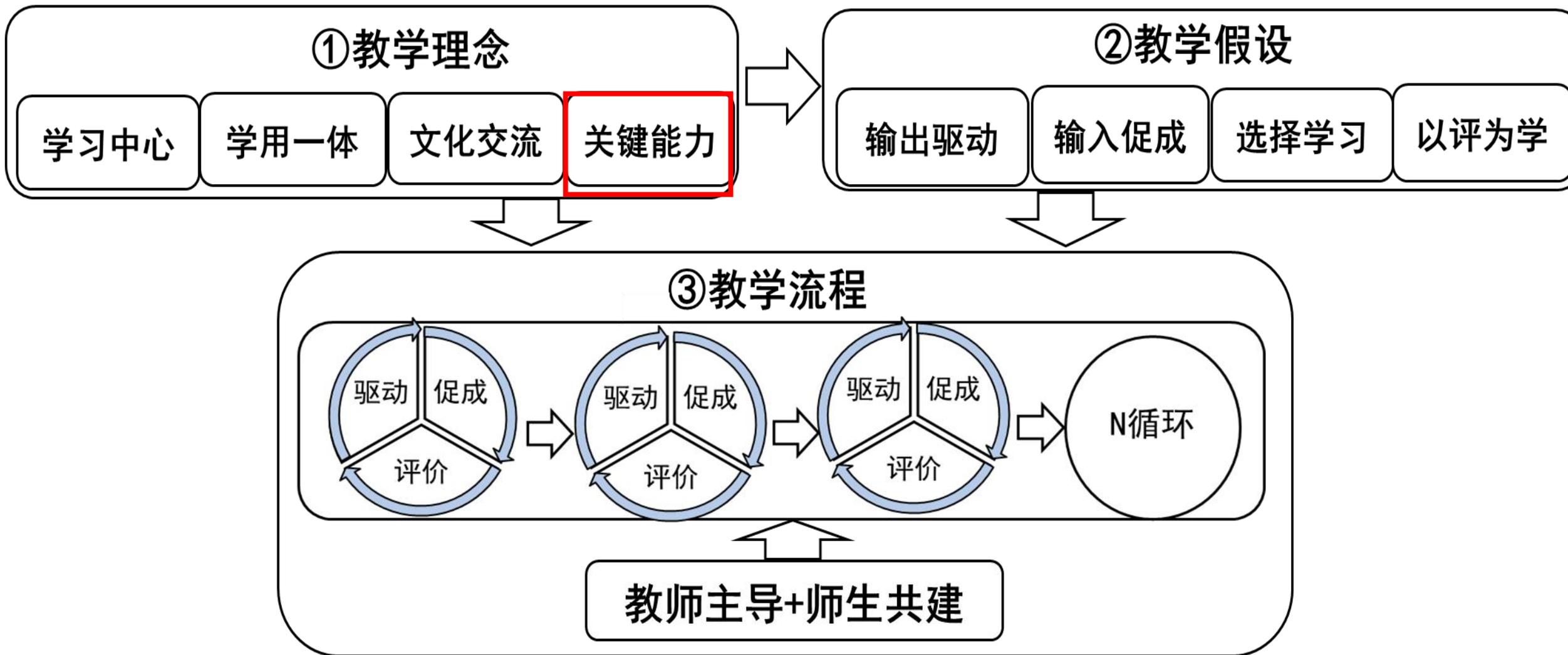
第四代“产出导向法”的理论框架（2017）



第四代“产出导向法”的理论框架（2017）



第五代“产出导向法”的理论框架（2018）



POA的最新成果

《世界汉语教学》
2018年第3期

文秋芳：“产出导向法”与对外汉语教学

“产出导向法”与对外汉语教学*

文秋芳

北京外国语大学中国外语与教育研究中心

摘要 本文首先介绍创建“产出导向法”(POA)的背景,接着描述 POA 理论发展的 5 个阶段,其中重点阐释第 5 阶段再次修订的 POA 理论体系,最后指出在对外汉语教学中应用 POA 需要注意的问题。

关键词 产出导向法 对外汉语教学 外语教学

DOI:10.13724/j.cnki.ctiw.2018.03.008

一 问题的提出

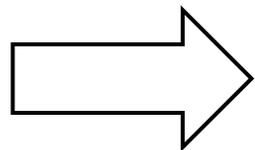
“产出导向法”(production-oriented approach, 下文简称 POA)由北京外国语大学中国外语与教育研究中心团队创建,旨在克服中国外语教学中“学用分离”的弊端。POA 继承了古代《学记》中优良的教育传统,借鉴了国外外语教学理论,体现了唯物辩证法基本理念,强调学中用,用中学,边学边用,边用边学,学用无缝对接。经过 10 余载努力,POA 理论与实践日臻完善,研究团队在国内外发表了系列论文(文秋芳,2008,2013,2014,2015,2016,2017a,2017b,2017c; Wen,2016,2017),POA 多次成为国内外学术研讨会上的主旨报告主题,根据 POA 理念编写的《新一代大学英语》(*iEnglish*)(王守仁、文秋芳,2015)已在全国多所高校应用,现已取得了初步成效(参见毕争,2017;常小玲,2017;张伶俐,2017;张文娟,

发言提纲

- POA理论多次迭代
- **最新理念变化**
 - 变化的理据
 - 关键能力内容
 - 落实关键能力的建议

最新理念的变化

全人教育说



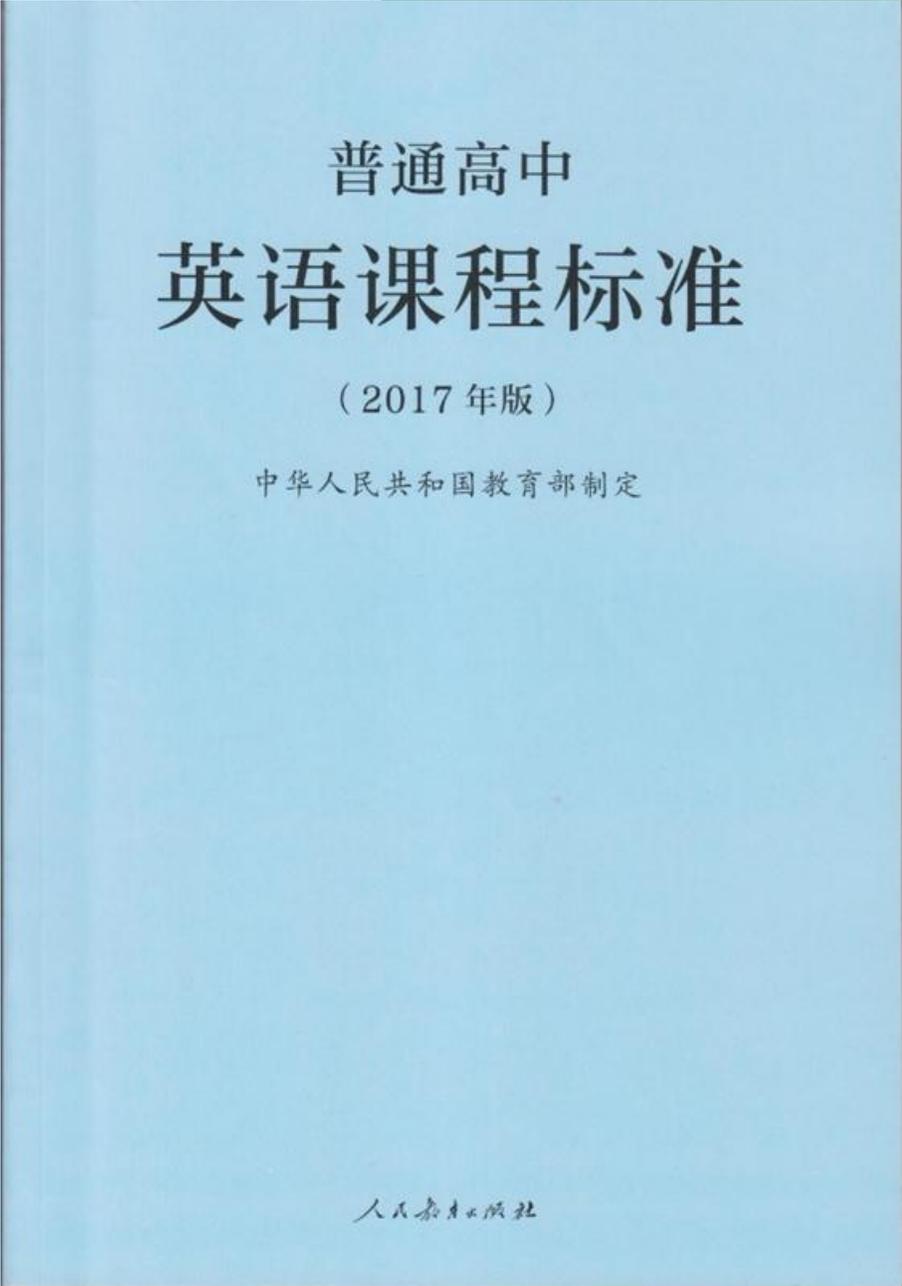
关键能力说

发言提纲

- POA理论多次迭代
- **最新理念变化**
 - 变化的动因
 - 关键能力内容
 - 关键能力培养的建议

变化的理据

- 全人教育：过于抽象，对教学目标指导不够具体
 - 难测、难量
- 《普通高中英语课程标准（2017年版）》的颁布（教育部，2018）
 - 2014年开始，2017年年底完成



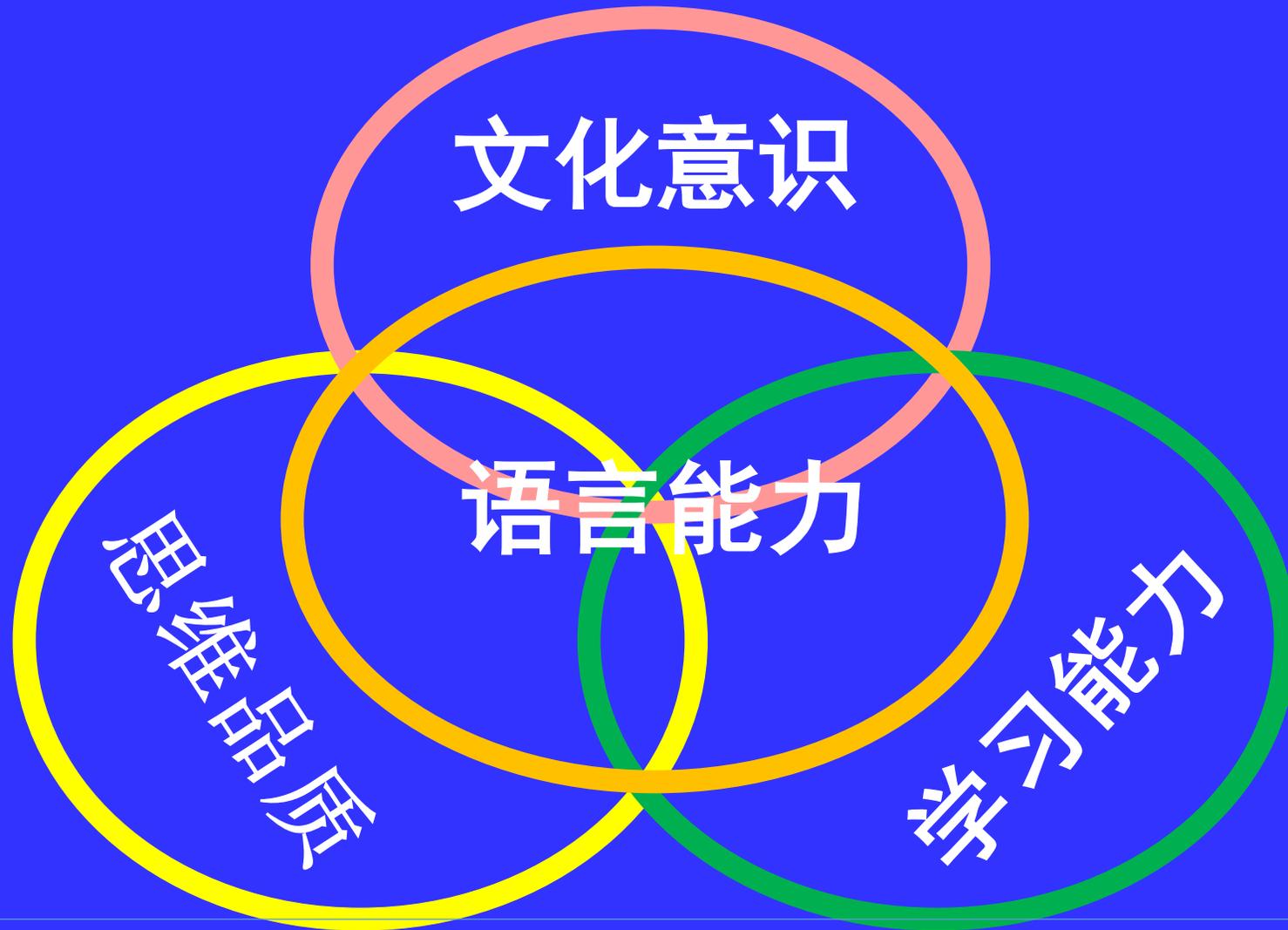
普通高中
英语课程标准

（2017年版）

中华人民共和国教育部制定

人民教育出版社

英语学科核心素养



名称	内涵	关键素养的属性及其关系
语言能力	指在社会情境中，以听、说、读、看、写等方式理解和表达意义的能力，以及在学习和使用语言的过程中形成的语言意识和语感。	外语语言能力构成外语学科核心素养的基础要素。外语语言能力的提高蕴含文化意识、思维品质和学习能力的提升
文化意识	指对中外文化的理解和对优秀文化的认同，是学生在全球化背景下表现出的跨文化认知、态度和行为取向。	文化意识体现外语学科核心素养的价值取向。
思维品质	指思维在逻辑性、批判性、创新性等方面所表现的能力和水平。	思维品质体现外语学科核心素养的心智特征。
学习能力	指学生积极运用和主动调适外语学习策略、拓宽外语学习渠道、努力提升外语学习效率的意识和能力。	学习能力构成外语学科核心素养的发展条件。

中共中央办公厅 国务院办公厅印发《关于深化教育体制机制改革的意见》

- 要注重培养支撑终身发展、适应时代要求的关键能力。
- 培养**认知能力**，引导学生具备独立思考、逻辑推理、信息加工、学会学习、语言表达和文字写作的素养，养成终身学习的意识和能力。
- 培养**合作能力**，引导学生学会自我管理，学会与他人合作，学会过集体生活，学会处理好个人与社会的关系，遵守、履行道德准则和行为规范。
- 培养**创新能力**，激发学生好奇心、想象力和创新思维，养成创新人格，鼓励学生勇于探索、大胆尝试、创新创造。
- 培养**职业能力**，引导学生适应社会需求，树立爱岗敬业、精益求精的职业精神，践行知行合一，积极动手实践和解决实际问题。

(2017-09-25 来源：中国政府网)

发言提纲

- POA理论多次迭代
- 最新理念变化
 - 变化的理据
 - **关键能力内容**
 - 关键能力培养的建议

外语学科的关键能力

●2Ls+4Cs

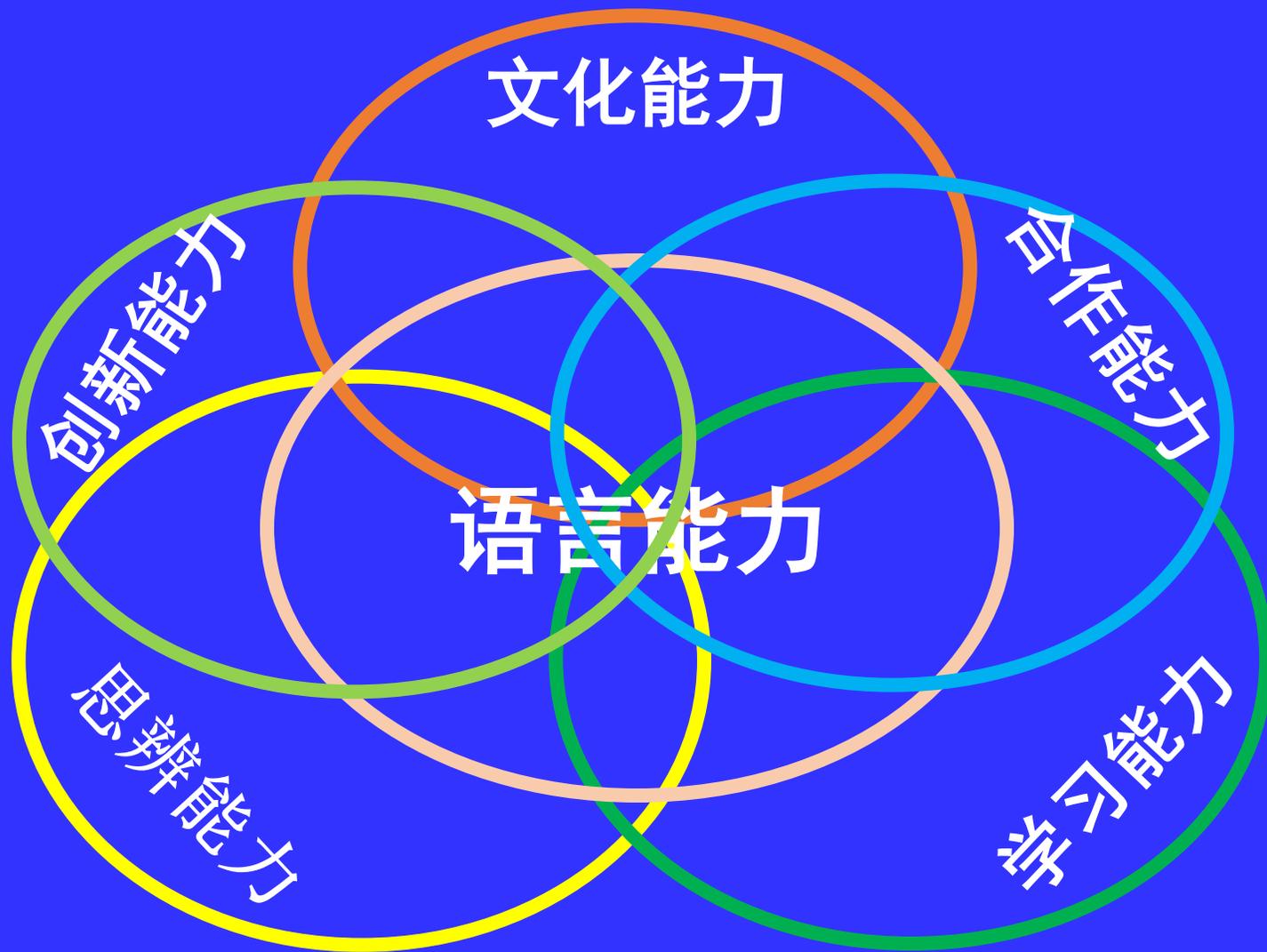
- Language competency 语言能力
- Learning competency 学习能力
- Critical thinking competency 思辨能力
- Cultural competency 文化能力
- Creative competency 创新能力
- Collaborative competency 合作能力

- 培养认知能力
- 培养合作能力
- 培养创新能力
- 培养职业能力

《关于深化教育体制机制改革的意见》

2017-9-25

大学英语课程目标：2LS & 4Cs



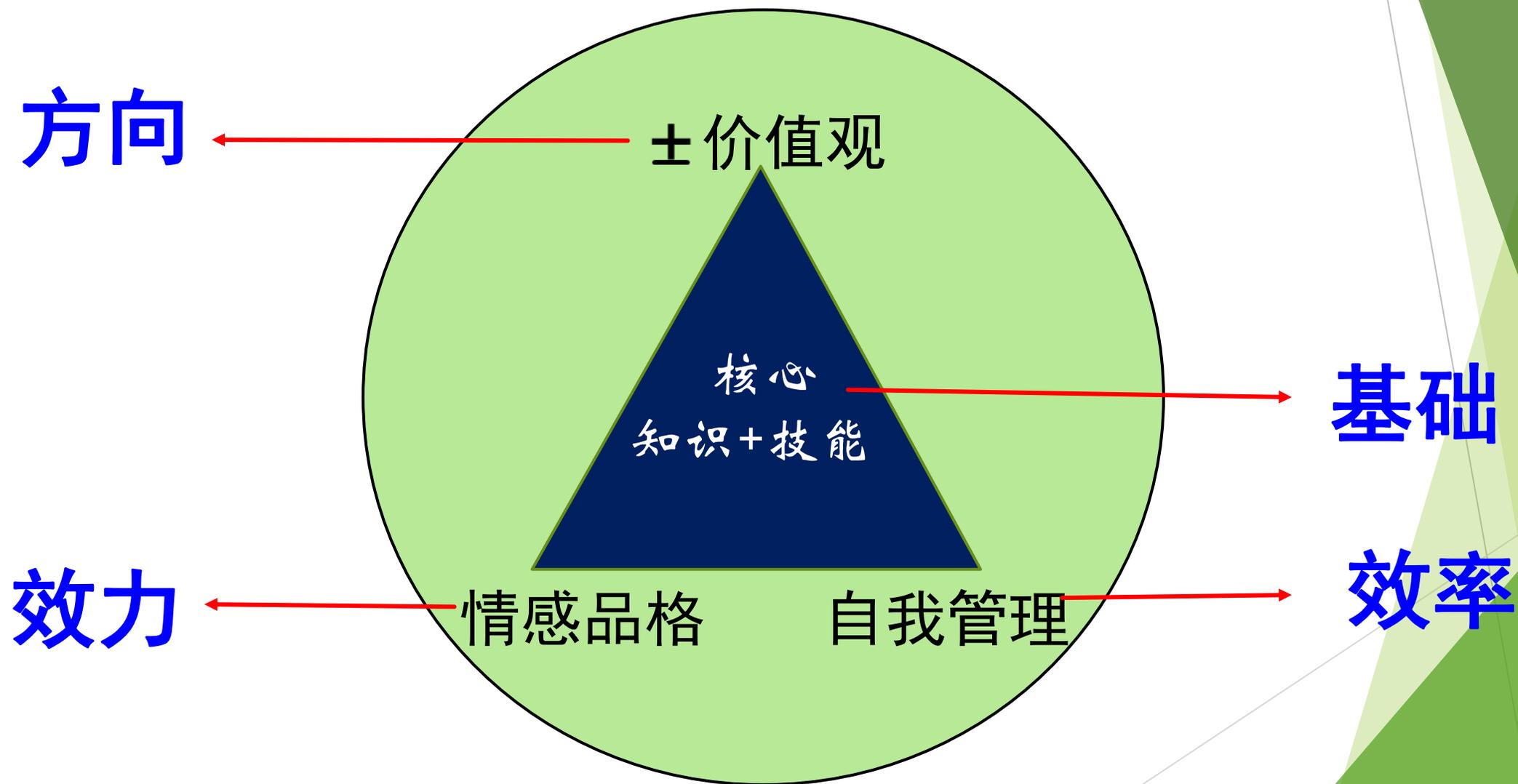
对关键能力的定义

[(核心知识+核心技能)(情感品格)(自我管理)](±价值)=关键能力

- 具有迁移性和灵活性
- 对应人生所有阶段，是一生一世的任务

- 核心知识和核心技能是基础（Basis）
- 情感品格决定知识和技能使用的效力（Effectiveness）
- 自我管理水平和技能使用的效率（Efficiency）
- 价值观决定知识和能力使用效力和效率的方向（Direction）

关键能力包含的要素及其功能关系



为什么强调核心知识和技能？

●知识

- 语言本体知识（语音、语法、词汇、语用？）
- 语言承载的知识（古今中外各类知识）

●面临的挑战

- 知识无涯，人生有限
- 课堂教学/学习时间有限

●应对挑战的策略

- 学习语言中生成能力强的知识
- 对于不生成能力弱的知识：通过案例教学，让学生学会获取知识的方法

●技能

- 语言技能（听、说、读、写、译）
- 非语言技能（表情、手势等）

●面临的挑战

- 知识转换为技能需要大量时间练习
- 课堂教学时间有限

●应对挑战的策略

- 选择性地部分知识转换为技能
- 在训练的过程中，让学生学会知识转换成技能的方法

情感性格

自信谦虚

自信：深信自己一定能做成某件事，实现所追求的目标
谦虚：不张扬，不狂妄，善于向他人学习

乐观开朗

乐观：身处劣境时，能够积极向上，不怕困难，不怕挫折
开朗：正能量大，抱怨少，不猜疑，不计较

开放包容

开放：善于听取不同意见，乐于修正自己的观点
包容：尊重不同意见、不同文化，对他人缺点能够宽容

坚毅正直

坚毅：有决心、有毅力，不轻易放弃
正直：追求真理，主张正义，坚持公正

求新好学

求新：对新事物有强烈的好奇心和敏感性
好学：对新事物有强烈的求知欲

自我管理

管理时间、目标、资源、过程和结果

自我计划

目标出发、效率驱动，能够区分轻重缓急

自我监控

自我观察、自我检查计划执行的情况

自我反思

反思自己目标、计划制定的恰当性；反思自己的不足之处

自我调节

自我改变、自我革新的能力

核心价值

是公民基本道德规范，是从个人行为层面对社会主义核心价值观基本理念的凝练

爱国

以振兴中华为己任，促进民族团结、维护祖国统一、自觉报效祖国

敬业

忠于职守，克己奉公，服务人民，服务社会，充分体现社会主义职业精神

诚信

强调诚实劳动、信守承诺、诚恳待人

友善

强调公民之间应互相尊重、互相关心、互相帮助，和睦友好，努力形成社会主义的新型人际关系

发言提纲

- POA理论多次迭代
- 最新理念变化
 - 变化的理据
 - 关键能力内容
 - **关键能力培养的建议**

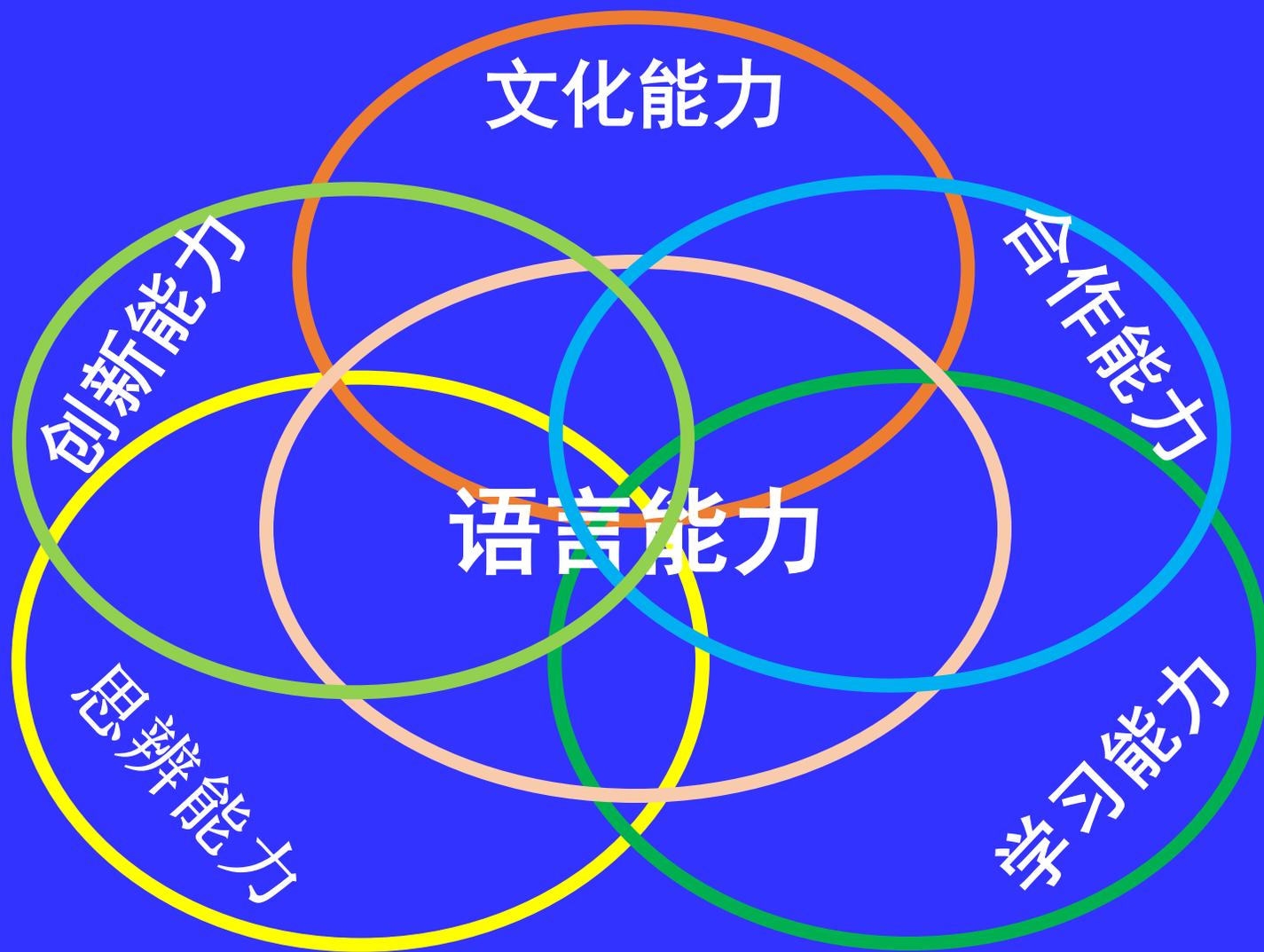
培养关键能力的建议

- 能够解释清楚六种关键能力的关系
- 能够解释清楚关键能力内在要素以及各要素的功能关系
- 能够解释清楚关键能力内在要素的培养在教学中的关系
- 说明每项语言活动可能培养的关键能力中哪些要素的内容

培养关键能力的建议

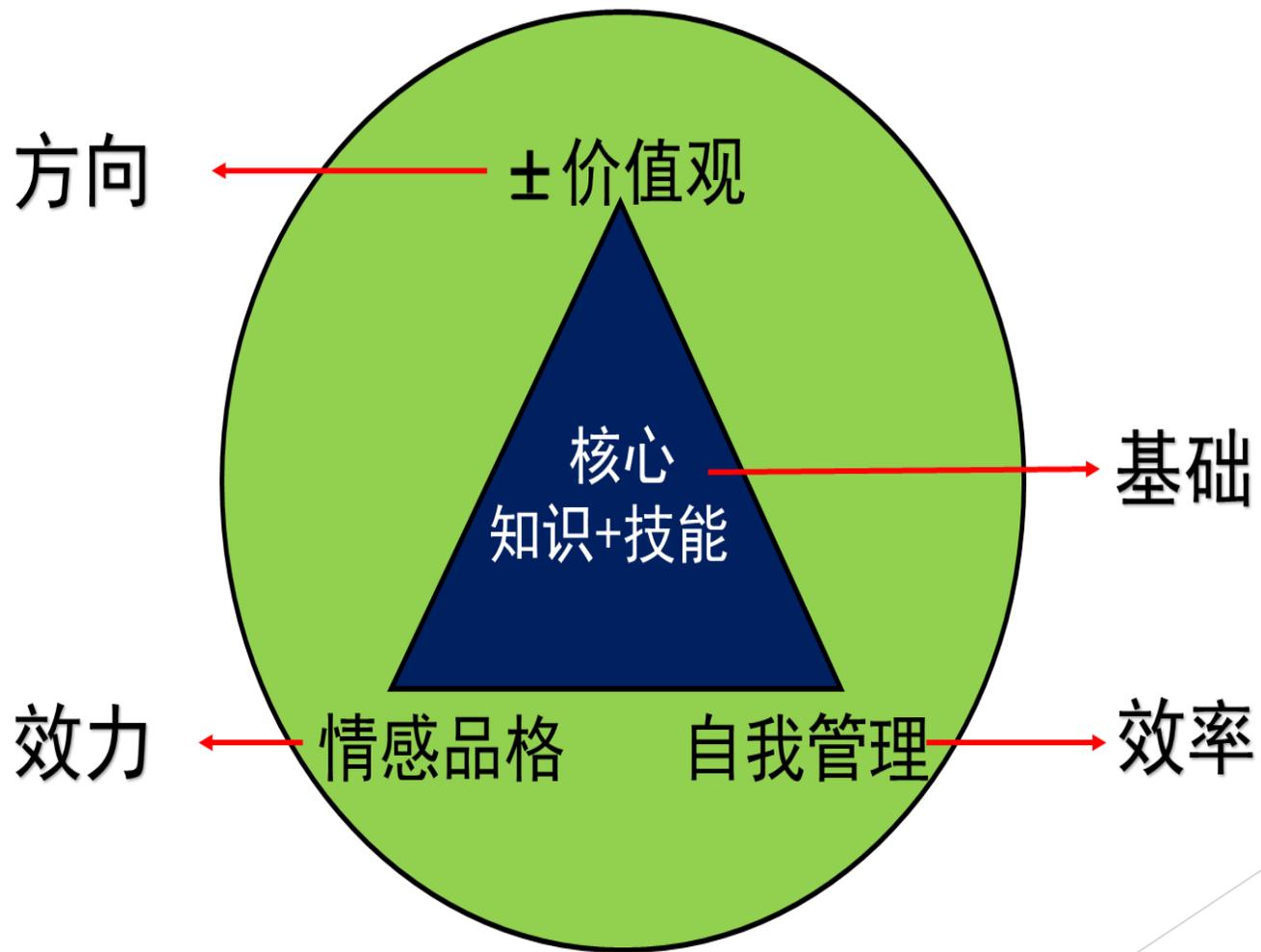
- 能够解释清楚六种关键能力的关系
- 能够解释清楚关键能力内在要素以及各要素的功能关系
- 能够解释清楚关键能力内在要素的培养在教学中的关系
- 说明每项语言活动可能培养的关键能力中哪些要素的内容

大学英语课程目标：2LS & 4Cs



培养关键能力的建议

- 能够解释清楚六种关键能力的关系
- **能够解释清楚关键能力内在要素以及各要素的功能关系**
- 能够解释清楚关键能力内在要素的培养在教学中的关系
- 说明每项语言活动可能培养的关键能力中哪些要素的内容



培养关键能力的建议

- 能够解释清楚六种关键能力的关系
- 能够解释清楚关键能力内在要素以及各要素的功能关系
- **能够解释清楚关键能力内在要素的培养在教学中的关系**
- 能够把关键能力的培养落实到教学中去

核心知识

+

核心技能

每种关键能力

情感品格

自信谦虚

乐观开朗

开放包容

坚毅正直

求新好学

自我管理

自我计划

自我监控

自我反思

自我调节

核心价值

爱国

敬业

诚信

友善

关键能力内在要素在教学中的关系

- 语言知识和技能既是语言能力的一部分，又是培养其它关键能力的载体
- 每种关键能力都要以核心语言知识和技能的教学为出发点，但不是终点，要把其它关键能力要素融入到语言知识/技能的教学中去

培养关键能力的建议

- 能够解释清楚六种关键能力的关系
- 能够解释清楚关键能力内在要素以及各要素的功能关系
- 能够解释清楚关键能力内在要素的培养在教学中的关系
- **能够把关键能力的培养落实到教学中去**

关键能力培养如何落地？

1. 核心知识+
核心技能
2. 价值观
3. 情感品格

教材
内容

关键能力各要
素融入教学活
动

教师
备课

发展语言能力的
同时，提升
其它关键能力

教案
实施

教学目标

教学内容

教学活动
和步骤

《新一代大学英语》是针对《大学英语教学指南》提出的大学英语教学“提高目标”和“发展目标”编写的一套符合时代特色、社会需求及学生特点的立体化大学英语系列教材。

本教材以产出导向为线，以有效交际为旨，人文性与工具性并重，思维磨砺与兴趣提升并举，体现新时代大学英语教学和人才培养的新思路。教材语言鲜活，选材立意深远，练习注重引导、强调思辨，在促进语言学习、有效语言应用的同时锤炼学生思想。

《新一代大学英语》系列教材包括《综合教程》(1-2)、《视听说教程》(1-2)、《写作教程》(1-3)、《综合训练》(1-2)等分册，并配有数字课程、网络自主学习平台、移动学习应用等资源，有利于“混合式教学”模式的实施，提升教学效果。

ISH
新一代大学英语

新一代大学英语 English

总主编：王守仁 文秋芳

1

本系列教材具有以下特点

理念创新，体现时代特色

教材有效实践“产出导向法”先进教学理念，积极探索混合式教学模式与创新教学方法，体现时代特色，满足社会需求与学生需求，培养创新性国际人才。

选材真实，锤炼思想深度

素材全部来自英美原版书刊；保持原著风貌，使学生接触到鲜活地道的英语；主题新颖独特，课文观点高度与深度兼备，激发和引导学生就某一范畴或领域进行深入探索和思考，帮助学生锤炼思想。

输出驱动，培养多元能力

单元设计科学、严谨，以单元任务为引导，练习活动环环相扣，有效驱动语言学习，促进交际能力提升。引导性任务活动设计，启发学生思考，培养他们的理解力、归纳力、判断力和思辨力。

中外文化，提高跨文化能力

强调文化交流的双向性，中外文化并重，为学生将来在跨文化环境中工作、生活和交流打下坚实基础，提升学生的文化自信，同时有效帮助他们在世界舞台上讲好中国故事，传播中国声音。

立体教学，融合数字技术

紧随时代步伐，顺应数字化教学趋势，打造中国第一套移动数字教材，充分调动学生的主动性与创造性。课堂教学与线上学习相配合，校内交流与校外交流相辉映，创新大学英语教育生态系统，为教师和学生提供全新教与学的体验。

项目负责：任倩 责任编辑：高亚丽 封面设计：锋尚设计 版式设计：郭子 吴德胜

高等教育出版社分社
推动科研·服务教学·坚持创新
外研社·高等英语教育出版分社
FLTRP Higher English Education Publishing
电话：010-88819595



记载人类文明
沟通世界文化
www.fltrp.com

ISBN 978-7-5135-5752-5



综合教程
— AN INTEGRATED
COURSE

外研



综合教程

AN INTEGRATED
COURSE

Topics

BOOK 1	
U1	Social Media and Friendship
U2	EQ and Charisma
U3	Science and Methods
U4	History and Memory
U5	China and the World
U6	Literature and Imagination
U7	Humans and Nature
U8	Chinese Tradition and Chinese Culture

	第一册
单元1	社交媒体与友谊
单元2	情商与魅力
单元3	科学与方法
单元4	历史与记忆
单元5	中国与世界
单元6	文学与想像
单元7	人与自然
单元8	中国传统与文化

案例

BOOK 2	
U1	Philosophy and Thoughts
U2	Art and Nature
U3	Language and Communication
U4	Kindness and Indifference
U5	Business and Prosperity
U6	Literacy and Technology
U7	Law and Morality
U8	Politics and Power

	第二册
单元1	哲学与思想
单元2	艺术与自然
单元3	语言与交际
单元4	善良与冷漠
单元5	商业与繁荣
单元6	读写与科技
单元7	法律与道德
单元8	政治与权力

- 下面以邱琳（2017）教授的《新一代大学英语》（iEnglish）第二册第四单元“善良与冷漠”（Kindness and indifference）作为案例。本单元有两篇文章。授课教师选择了第一篇文章作为主课文教学。该课文介绍了上个世纪60年发生在纽约的一个凄惨案件，并解释了社会心理学概念“旁观者效应（bystander effects）”。该案件描述了一个美国女孩晚上从曼哈顿下班回来，受到了坏人的攻击，最后被打死。整个案件持续了35分钟。警察调查的时候，发现有38个人目睹了这个事件，却没有人出来相救，只有一个人报了警。等警察来了之后，罪犯已经逃之夭夭，人也已经死了。
- 作者在分析这个惨案时提出了“旁观者效应”这一社会心理学假设，即受害人遇到的路人越多，得到帮助的概率越低。社会心理学家还运用实验的方法，验证了他们提出的假设。作者给予的解释是，当旁观者多的时候，1) 个人不易断定事件产生的真正原因；2) 道德责任被分散了。

- 授课教师还选择了发生在广州小悦悦事件的录像资料作为课文教学的补充。2011年10月13日，2岁的小悦悦（本名王悦）在广东省佛山市南海黄岐广佛五金城相继被两车碾压，7分钟内，18名路人路过但都视而不见，漠然而去，最后一名拾荒阿姨陈贤妹上前施以援手，后经医院全力抢救无效离世。

交际场景

- 有个外国学生在网上写了帖子，描写了“小悦悦”事件，批评中国人“冷漠”。中国学生看了这个帖子后，要用英文做回应。回应的内容包括三个方面：
 - 简要描述在纽约发生的案件，以此证明“小悦悦”事件在其他国家也有
 - 说明社会心理学家对类似案件的分析
 - 解释人们如何能够摆脱旁观者效应，给予危难中的受害者提供及时帮助



Baidu百科



交际目标	语言目标	
	语言技能	语言知识
描述悦悦案或吉诺维斯案 (旁观者视角)	Describing an emergency/ crime	infamous case; shocking crime
	Referring to witnessing an emergency/ crime	in case of/ come across/ witness/observe a criminal/ medical emergency/ incident; be faced with an emergency
	Describing positive/ negative reactions	be afraid to endanger oneself; fear getting caught up in; reluctant to get involved/ intervene in; take immediate / no action; offer assistance/ help
解释人们在紧急时刻不提供帮助的原因	Explaining the bystander effect	level of ambiguity; the principle of moral diffusion
	Reasons for not helping	be afraid to endanger oneself; fear getting caught up in; look to others for cues
提出鼓励旁观者施救的建议	Encouraging people to help	escape the collective paralysis; take an initiative; take immediate action; 100% responsible for; resist the urge; not follow the herd

教学目标

核心知识

核心技能

情感品格

自我管理

核心价值

描述吉诺维斯案
(旁观者视角)

解释人们在紧急时刻不给予帮助的原因

鼓励人们摆脱旁观者效应

- Language competency 语言能力
- Learning competency 学习能力
- Critical thinking competency 思辨能力
- Cultural competency 文化能力
- Creative competency 创新能力
- Collaborative competency 合作能力

教学目标	核心知识	核心技能	情感品格	自我管理	核心价值
------	------	------	------	------	------

描述吉诺维斯案 (旁观者视角)			情感品格	自我管理	士核心价值
解释人们在紧急时刻不给予帮助的原因			自信谦虚	自我计划	爱国
鼓励人们摆脱旁观者效应			乐观开朗	自我监控	敬业
			开放包容	自我反思	诚信
			坚毅正直	自我调节	友善

情感品格

自我管理

士核心价值

自信谦虚

自我计划

爱国

乐观开朗

自我监控

敬业

开放包容

自我反思

诚信

坚毅正直

自我调节

友善

求新好学

Activities

- **Retell a story**
 - Retell a story in five minutes
 - Retell a story in three minutes
 - Retell a story in one minute
 - Retell a story from the bystander's perspective
 - Retell a story from the perspective of the victim's mother
- Summarize the main idea of this paragraph
- Why did they not help those people in an emergency case?

问题

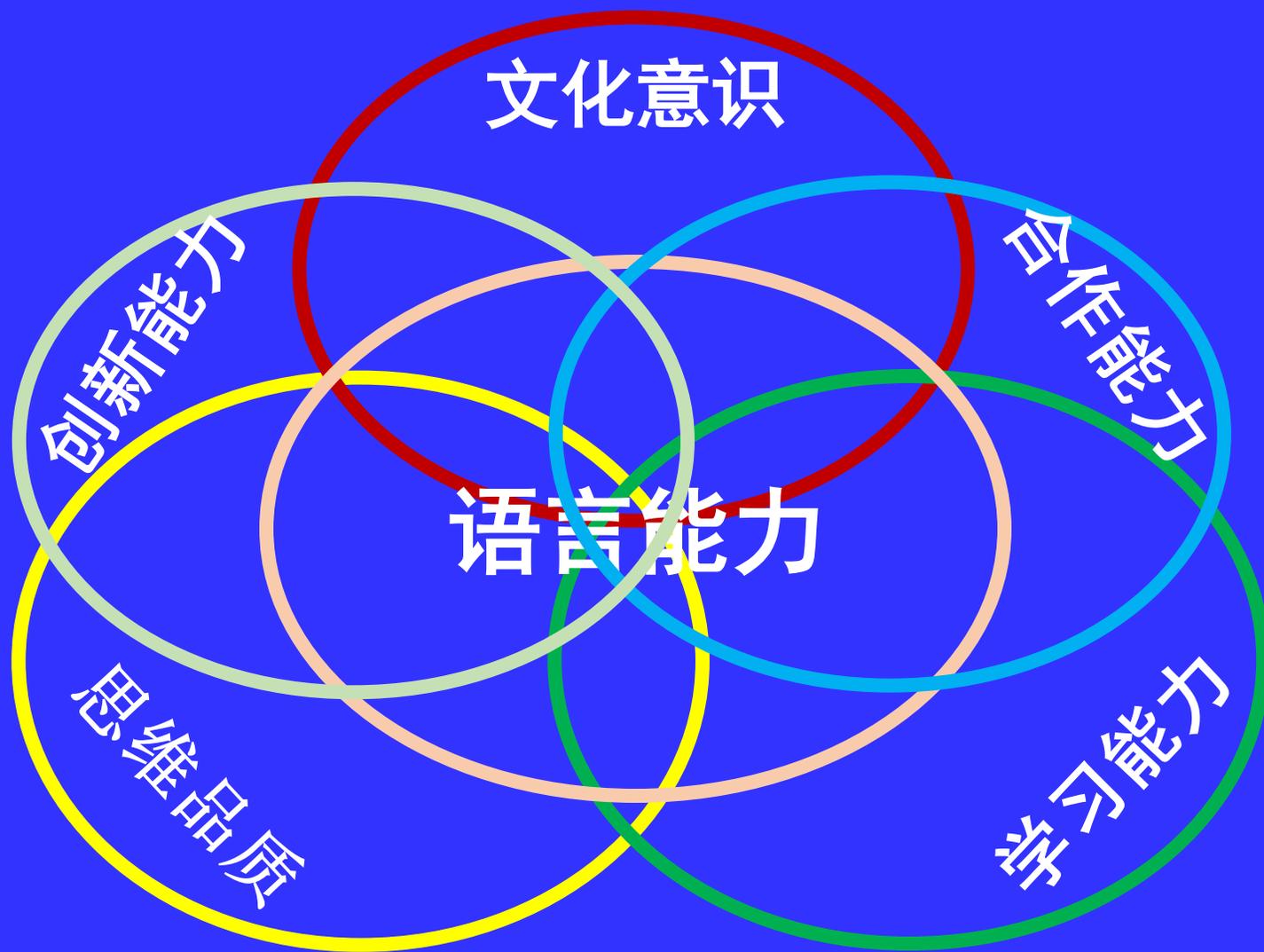
这些活动能培养学生什么关键能力？

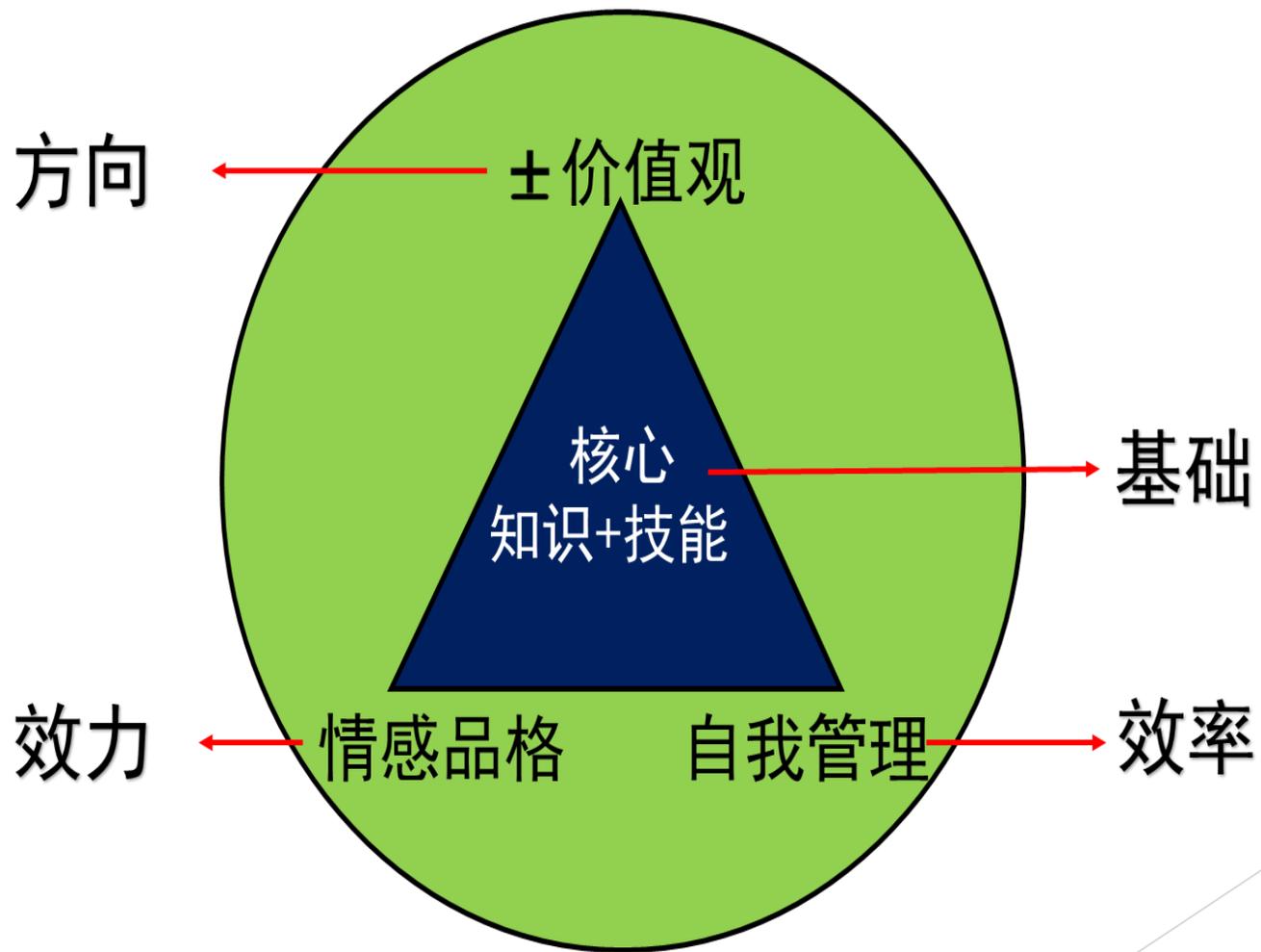
教学目标	核心知识	核心技能	情感品格	自我管理	核心价值
描述苏格拉底 的生平及哲学思想 主要特点	<div data-bbox="580 454 1098 1200" style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 10px; border-radius: 15px; text-align: center;"> 语言能力 学习能力 思辨能力 文化能力 创新能力 合作能力 </div>		<div data-bbox="1319 251 1671 439" style="background-color: #ffff00; padding: 5px; border: 1px solid #00aaff; border-radius: 10px; text-align: center;">情感品格</div>	<div data-bbox="1735 251 2135 439" style="background-color: #ffff00; padding: 5px; border: 1px solid #00aaff; border-radius: 10px; text-align: center;">自我管理</div>	<div data-bbox="2188 251 2537 439" style="background-color: #ffff00; padding: 5px; border: 1px solid #00aaff; border-radius: 10px; text-align: center;">士核心价值</div>
描述孔子的 生平及哲学 思想的主要 特点			<div data-bbox="1370 468 1694 615" style="background-color: #ffcc99; padding: 5px; border: 1px solid #ff0000; border-radius: 10px; text-align: center;">自信谦虚</div>	<div data-bbox="1778 468 2135 615" style="background-color: #ffcc99; padding: 5px; border: 1px solid #ff0000; border-radius: 10px; text-align: center;">自我计划</div>	<div data-bbox="2237 468 2499 615" style="background-color: #ffcc99; padding: 5px; border: 1px solid #ff0000; border-radius: 10px; text-align: center;">爱国</div>
<div data-bbox="63 1132 435 1303" style="background-color: #ffff00; padding: 5px; border: 1px solid #00aaff; border-radius: 10px;">对两位哲人 进行比较</div>			<div data-bbox="1370 644 1694 791" style="background-color: #ffcc99; padding: 5px; border: 1px solid #ff0000; border-radius: 10px; text-align: center;">乐观开朗</div>	<div data-bbox="1778 644 2135 791" style="background-color: #ffcc99; padding: 5px; border: 1px solid #ff0000; border-radius: 10px; text-align: center;">自我监控</div>	<div data-bbox="2237 644 2499 791" style="background-color: #ffcc99; padding: 5px; border: 1px solid #ff0000; border-radius: 10px; text-align: center;">敬业</div>
	<div data-bbox="1370 819 1694 966" style="background-color: #ffcc99; padding: 5px; border: 1px solid #ff0000; border-radius: 10px; text-align: center;">开放包容</div>	<div data-bbox="1778 819 2135 966" style="background-color: #ffcc99; padding: 5px; border: 1px solid #ff0000; border-radius: 10px; text-align: center;">自我反思</div>	<div data-bbox="2237 819 2499 966" style="background-color: #ffcc99; padding: 5px; border: 1px solid #ff0000; border-radius: 10px; text-align: center;">诚信</div>		
	<div data-bbox="1370 995 1694 1142" style="background-color: #ffcc99; padding: 5px; border: 1px solid #ff0000; border-radius: 10px; text-align: center;">坚毅正直</div>	<div data-bbox="1778 995 2135 1142" style="background-color: #ffcc99; padding: 5px; border: 1px solid #ff0000; border-radius: 10px; text-align: center;">自我调节</div>	<div data-bbox="2237 995 2499 1142" style="background-color: #ffcc99; padding: 5px; border: 1px solid #ff0000; border-radius: 10px; text-align: center;">友善</div>		
	<div data-bbox="1370 1170 1694 1318" style="background-color: #ffcc99; padding: 5px; border: 1px solid #ff0000; border-radius: 10px; text-align: center;">求新好学</div>				

总结：培养关键能力的建议

- 能够解释清楚六种关键能力的关系
- 能够解释清楚关键能力内在要素以及各要素的功能关系
- 能够解释清楚关键能力内在要素的培养在教学中的关系
- 说明每项语言活动可能培养的关键能力中哪些要素的内容

英语学科核心素养





核心知识

+

核心技能

每种关键能力

情感品格

自信谦虚

乐观开朗

开放包容

坚毅正直

求新好学

自我管理

自我计划

自我监控

自我反思

自我调节

士核心价值

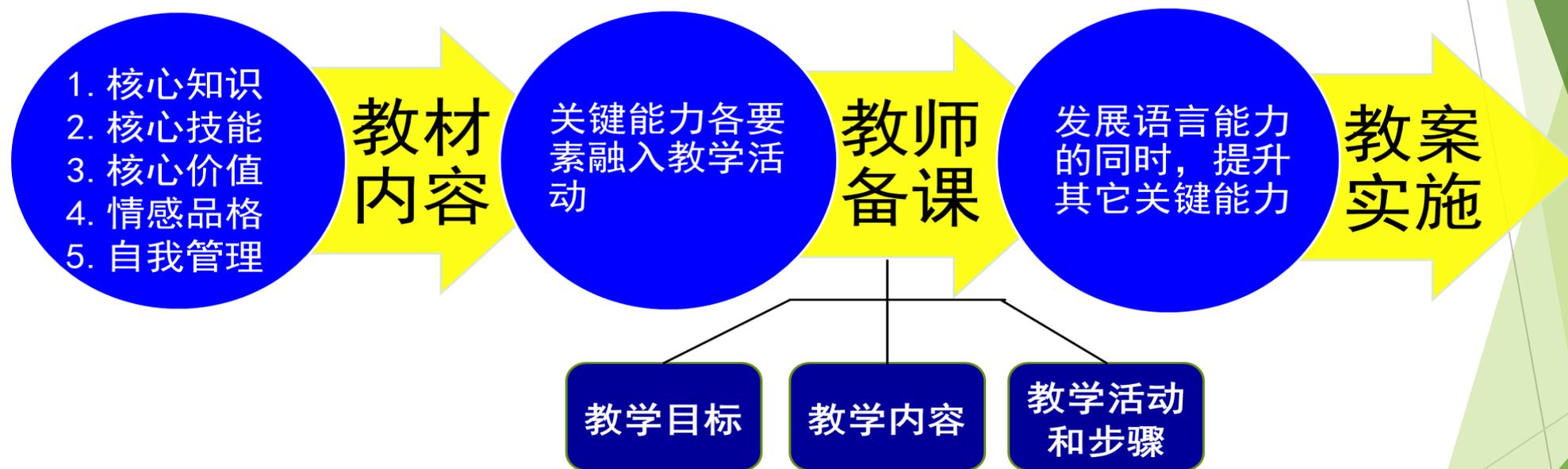
爱国

敬业

诚信

友善

如何落实各关键能力的培养？

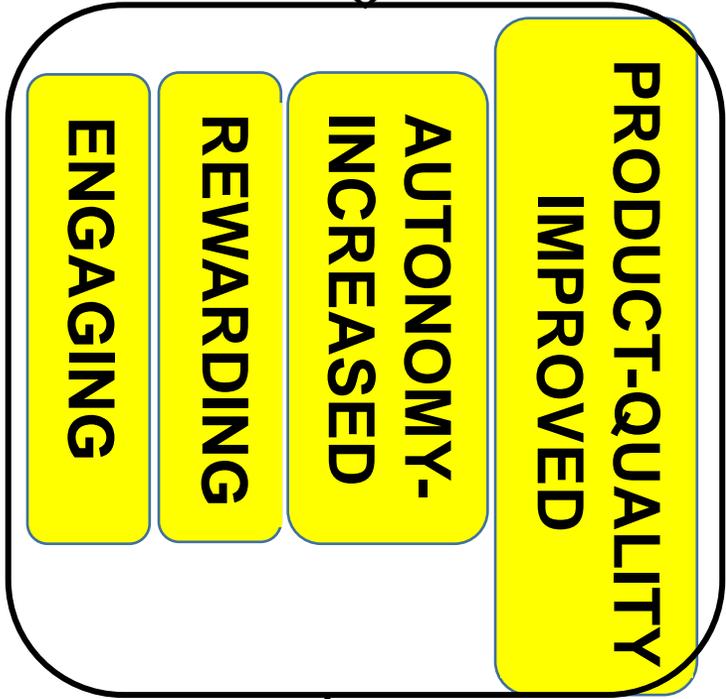
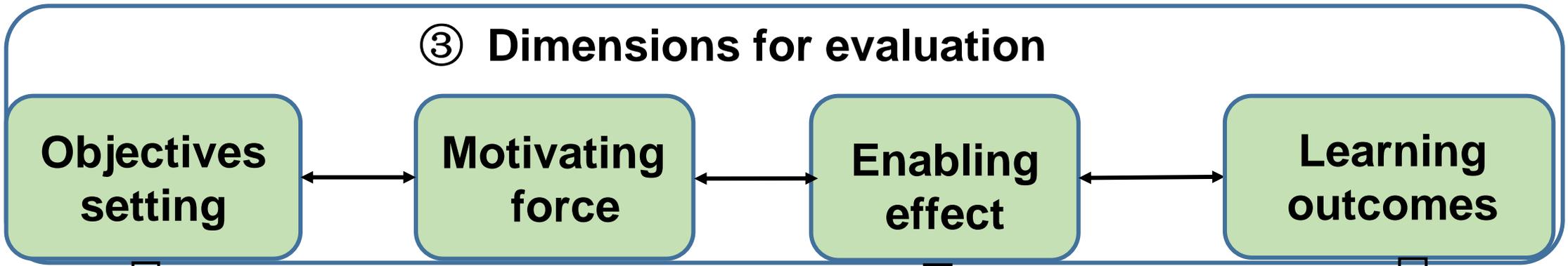


谢谢大家！

参考文献

- 崔允漷，2016，追问“核心素养”，《全球教育展望》第5期：3-10。
- 辛涛，姜宇、王焯辉，2014，基于学生核心素养的课程体系建构，《北京师范大学学报（社会科学版）》第1期：5-11。
- 张铭凯，靳玉乐，2016，基于核心素养的课程创新动因、本质与路向，《中国教育学刊》，第5期：71-75。
- 中华人民共和国教育部，2017，《普通高中英语课程标准》，北京：人民教育出版社
- 钟启泉，2016，基于核心饲养的课程发展：挑战与课题，《全球教育展望》，第1期：3-25。
- 褚宏启，2017，学生创新能力发展的整体设计与策略组合，《教育研究》第10期：21-28。

③ Dimensions for evaluation



TEACHER PERSPECTIVE

STUDENT PERSPECTIVE